



طلب إصدار ترخيص لمقاول من الباطن  
Subcontractor Licensing Request

بيانات المقاول المباشر MAIN CONTRACTOR INFORMATION

Name		الاسم
Nationality		الجنسية
Commercial register number		رقم السجل التجاري
Commercial license number		رقم الرخصة التجارية
MOCI approval number		رقم موافقة وزارة التجارة والصناعة
MOCI approval date		تاريخ موافقة وزارة التجارة والصناعة
Competent contracting authority name		اسم الجهة المختصة المتعاقدة
Contract number		رقم العقد
Contract duration	From -----/-----/--- ----- to -----/-----/--- -----	مدة العقد
Maintenance period	-----/-----/-----	مدة الصيانة
Contract description and purpose (provided that the description is brief)		وصف العقد والغرض منه (على أن يكون الوصف بشكل مختصر)

بيانات فرع الشركة الأجنبية (المقاول من الباطن)  
FOREIGN COMPANY BRANCH INFORMATION (SUBCONTRACTOR)

Name		الاسم
Nationality		الجنسية
Company headquarters address		عنوان المقر الرئيسي للشركة
Legal form		الشكل القانوني

بيانات عقد الجهة المختصة المتعاقدة مع المقاول  
COMPETENT CONTRACTING AUTHORITY CONTRACT INFORMATION

Competent contracting authority name		اسم الجهة المختصة المتعاقدة
Contract Number		رقم العقد
Contract Value		قيمة العقد
Contract Duration	From -----/-----/--- ----- to -----/-----/--- -----	مدة العقد
Maintenance Period	-----/-----/-----	مدة الصيانة

وصف العقد والغرض منه (على أن يكون الوصف بشكل مختصر)  
Contract Description and Purpose (Please provide a brief description)

أقر أنا المدير المسؤول بصحة البيانات الواردة أعلاه I, the manager in charge, acknowledge the above information is correct

Manager's name:		اسم المدير المسؤول
ID number:		رقم إثبات الشخصية
Mobile phone number:		رقم الهاتف المحمول
Title		الصفة
Email		البريد الإلكتروني
Date		التاريخ
Signature		التوقيع
Seal		الختم

المستندات المطلوبة لطلب اصدار ترخيص لمقاول من الباطن  
REQUIRED DOCUMENTS FOR A SUB-CONTRACTOR LICENSING REQUEST APPLICATION

- Copy of the headquarters's commercial registration
- Copy of the board decision to open a new branch in Qatar and to appoint a branch manger
- Copy of the main contractor's commercial register, commercial license and Ministry of commerce and industry's approval (if available)
- Official document (agreement/MoU/contract) between the authority and the contracting company
- The headquarters's authorization document to the appointed branch manger to manage the office
- Power of attorney for the legal representative in Qatar
- Copy of the manager's personal identification (ID card or passport)

Note: All documents issued outside Qatar must be officially certified and translated into Arabic by one of the certified translation offices.

- نسخة من السجل التجاري للمقر الرئيسي للشركة
- نسخة من قرار المقر الرئيسي للشركة، يُفيد بافتتاح فرع لها في دولة قطر وتعيين مدير للفرع
- نسخة من السجل التجاري والرخصة التجارية للمقاول المباشر وموافقة وزارة التجارة والصناعة للعقد إن وجد
- مستند رسمي (اتفاقية، مذكرة، عقد) بين الجهة المختصة والشركة المتعاقدة
- وثيقة تفويض من الشركة الأجنبية للمدير المفوض بإدارة المكتب
- وثيقة تفويض من الشركة الأجنبية لممثلها القانوني في دولة قطر لإنهاء الإجراءات
- صورة إثبات شخصية للمدير (بطاقة شخصية أو جواز سفر)

ملاحظة: ينبغي أن تكون جميع المستندات و الوثائق الصادرة من خارج الدولة مصدقة بشكل رسمي، ومترجمة باللغة العربية من أحد مكاتب الترجمة المعتمدة